

## Notices bio-bibliographiques

**Amina Bekkat** (bekkatamine@hotmail.com) est Professeur de littératures francophones à l'Université de Blida 2 (Algérie). Elle est spécialiste en littératures subsahariennes et elle a publié de nombreux articles et communications dans ce champ de recherche et à propos de Fanon, Camus, saint Augustin, Assia Djébar, Mohammed Dib, Rachid Boudjedra et des auteurs subsahariens. Quelques unes de ses dernières publications sont : *Lire l'Afrique* (préface de Tierno Monenembo ; Blida : Éditions du Tell, 2009) ; *L'Ainé des orphelins* de Tierno Monenembo, étude critique (collection entre les lignes ; Paris : Honoré Champion, 2014) ; *Quand les Algériens lisent Camus*, ouvrage collectif avec Christiane Achour, Bouba Tabti, Afifa Bererhi (Alger : Casbah, 2014) ; *Dictionnaire des nouveaux romanciers algériens de langue française* (Alger : Chihab, 2014).

*Amina Bekkat* (bekkatamine@hotmail.com) is a Professor of francophone literatures at Blida 2 University (Algeria). She specializes in sub-Saharan literatures and has published extensively within this field of research and on authors such as Fanon, Camus, Saint Augustine, Assia Djébar, Mohammed Dib, Rachid Boudjedra, and some Sub-Saharan authors. Some of her latest publications include: *Lire l'Afrique* (foreword by Tierno Monenembo ; Blida : Éditions du Tell, 2009) ; *L'Ainé des orphelins* de Tierno Monenembo (collection entre les lignes ; Paris : Honoré Champion, 2014) ; *Quand les Algériens lisent Camus*, with Christiane Achour, Bouba Tabti, Afifa Bererhi (Alger : Casbah, 2014) ; *Dictionnaire des nouveaux romanciers algériens de langue française* (Alger : Chihab, 2014).

**Raja Ben Slama** (raja@alawan.org) est professeure à l'Université Manouba et coordinatrice du groupe de recherche Genres et subjectivités et du Laboratoire Nokhbat. Elle est aussi psychanalyste et rédactrice en chef de la revue arabophone de pensée critique *Alawan*. Elle est membre fondateur du Manifeste des libertés et de l'Association des rationalistes arabes. Parmi ses ouvrages : *Désir et écriture : Une relecture de la tradition* (Cologne, 2003) ; *Edifice du virilisme : Essais sur le masculin et le féminin* (Damas, Petra 2005 ; Tunis 2006) ; *La Mort et les rites funéraire en Islam* (1<sup>e</sup> éd. Tunis 1997, 2<sup>e</sup> éd. Le Caire 2009) ; *La Psychanalyse et l'Islam* (traduction et présentation de *La Psychanalyse à l'épreuve de l'Islam* de Fethi Benslama, Londres, 2008). Elle a publié en français : *Masculin – féminin : Pour un dialogue entre les cultures*, collectif sous la direction de Nadia Tazi (Paris : La Découverte, 2004).

*Raja Ben Slama* (raja@alawan.org) is a professor at Manouba University and the director of the research group Gender and Subjectivities and of the Laboratoire Nokhbat. She is also a trained psychoanalyst and the editor in chief of the Arabic-language journal of critical thinking *Alawan*. She is a founding member of the Manifeste des libertés group and of the Association of Arab rationalists. Her publications include: *Désir et écriture: Une relecture de la tradition* (Cologne, 2003); *Edifice du virilisme: Essais sur le masculin et le féminin* (Damas, Petra 2005 ; Tunis 2006); *La Mort et les rites funéraire en Islam* (1<sup>st</sup> ed. Tunis 1997, 2<sup>nd</sup> ed. Cairo 2009); *La Psychanalyse et l'Islam* (translated and presented by Fethi Benslama, London, 2008). In French, she has also published *Masculin – féminin: Pour un dialogue entre les cultures*, a collective volume edited by Nadia Tazi (Paris: La Découverte, 2004).

**Kmar Bendana** (kkbendana@gmail.com) est historienne de la culture et de la vie intellectuelle en Tunisie aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles. Ses travaux portent sur les formes d'expression culturelles – notamment les revues, le cinéma, la traduction et l'historiographie – dans la Tunisie coloniale et postcoloniale. Elle est membre du comité de rédaction des revues *IBLA* (Institut des Belles Lettres Arabes), *Rawafid* (Institut Supérieur d'Histoire de la Tunisie Contemporaine) et *L'Annuaire du Maghreb* (IREMAM). Elle est l'auteur de *Chronique d'une transition* (Tunis : Éditions Script, 2012) ; *Histoire et culture dans la Tunisie contemporaine, Textes 2002-2012* (ISHTC/La Manouba, 2015). Depuis

2011, Kmar Bendana anime un blog intitulé *Histoire et Culture dans la Tunisie Contemporaine* : [hctc.hypotheses.org](http://hctc.hypotheses.org).

**Kmar Bendana** ([kkbendana@gmail.com](mailto:kkbendana@gmail.com)) is a historian of Tunisian intellectual life and culture in the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries. Her work addresses forms of cultural expression –more specifically the press, cinema, translation, and historiography– in colonial and postcolonial Tunisia. She is a member of the editorial board of several journals: IBLA (Institut des Belles Lettres Arabes), Rawafid (Institut Supérieur d’Histoire de la Tunisie Contemporaine) and L’Annuaire du Maghreb (IREMAM). She is the author of *Chronique d’une transition (Tunis: Éditions Script, 2012)*; *Histoire et culture dans la Tunisie contemporaine, Textes 2002-2012 (ISHTC/La Manouba, 2015)*. In 2011, Kmar Bendana started her own blog, entitled *History and culture in Contemporary Tunisia*: [hctc.hypotheses.org](http://hctc.hypotheses.org).

**Messaouda Boubaker** est écrivaine, romancière et nouvelliste. Elle est membre de l’Union des écrivains Tunisiens, de l’Union des écrivains arabes, du Club de la Nouvelle Al Wardiya (Tunis) et du Club culturel Tahar Haddad (Tunis). Elle a publié à ce jour des recueils de nouvelles, des contes pour enfants, des textes biographiques, des traductions et les romans *Leilet al-ghiab* (Nuit de l’absence, 1997 ; Prix du roman arabe de la ville de Gabes 1997) ; *Torchkana* (1999) ; *Wada’an Hammourabi* (Adieu Hammourabi, 2003 ; Prix Comar d’or 2003) ; *Jouman wa ‘ambar* (Perle et Ambre, 2006 ; Prix du Roman arabe Zoubeida Bchir 2006) et *Alif wa Noun* (Alif et noun, 2009 ; Prix du roman arabe Zoubeida Bchir 2009).

**Messaouda Boubaker** writes novels and short stories. She is a member of the Union of Tunisian Writers, the Union of Arab Writers, the Al Wardiya Short Story Club, and of the Tahar Haddad Cultural Club in Tunis. She has published collections of short stories, children’s stories, biographies, translations, as well as the novels *Leilet al-ghiab (The Night of Absence, 1997)*, which won the City of Gabes Arabic Novel Prize in 1997; *Torchkana (1999)*; *Wada’an Hammourabi (Farewell Hammourabi, 2003)*, which won the Comar d’Or Prize in 2003; *Jouman wa ‘ambar (Pearl and amber, 2006)*, which won the Zoubeida Bchir Arabic

*novel Prize in 2006; and Alif wa Noun (2009), which won the Zoubeida Bchir Arabic novel Prize in 2009.*

**Mounira Chatti** (mounirachatti@hotmail.fr) est Professeure de Littératures francophones à l'université de Bordeaux Montaigne. Elle est l'auteure de *La Fiction hérétique* (Garnier Classiques, à paraître). Elle a dirigé plusieurs ouvrages collectifs : *Pouvoirs et politiques en Océanie* (L'Harmattan, 2007), *Identités, image et représentation* (revue *Silène*, 2011), *Femmes et création* (Amandier, 2012), *Sexe, genre, identité* (L'Harmattan, 2013). Elle a publié un roman, *Sous les pas des mères* (Amandier, 2009).

*Mounira Chatti (mounirachatti@hotmail.fr) is Professor of francophone literatures at the University of Bordeaux Montaigne. She is the author of La Fiction hérétique (Garnier Classiques, forthcoming). She has edited several collective volumes: Pouvoirs et politiques en Océanie (L'Harmattan, 2007), Identités, image et représentation (journal Silène, 2011), Femmes et création (Amandier, 2012), Sexe, genre, identité (L'Harmattan, 2013). She is the author of a novel, Sous les pas des mères (Amandier, 2009).*

**Yasser Elhariry** (Yasser.Elhariry@dartmouth.edu) est *Assistant Professor* dans le département de français à Dartmouth College. Ses recherches et son enseignement portent sur la langue dans la poésie française et francophone. Il s'intéresse notamment à ses rapports avec les lettres arabes classiques et à la littérature du pourtour méditerranéen. Il a publié plusieurs essais sur Edmond Jabès et prépare actuellement un ouvrage sur la littérature méditerranéenne postfrancophone.

*Yasser Elhariry (Yasser.Elhariry@dartmouth.edu) is an Assistant Professor of French at Dartmouth College. His research and teaching focus on the language of French and Francophone poetry, and its relationship with classical Arabic literature and Mediterranean studies. He has published essays on Edmond Jabès, and is currently completing a book on postfrancohone Mediterranean literature.*

**Mohamed Kacimi** est né en 1955 en Algérie dans une famille de théologiens. Il publie chez Balland, Gallimard et Actes Sud, des romans, des essais, et des pièces de théâtre. Sa première pièce, *1962*, mise en

scène par Valérie Grail, est accueillie au Théâtre du Soleil par Ariane Mnouchkine. Il a conçu pour la Comédie Française, le spectacle *Présences de Kateb*, mis en scène par Marcel Bozonnet en 2002. Il a de même adapté *Nedjma* de même auteur pour le Vieux Colombier. En 2001, sa pièce *La Confession d'Abraham* est retenue pour faire l'ouverture du Théâtre du Rond-Point. Sa pièce *Terre Sainte*, éditions Avant-scène, traduite en douze langues, est créée à Minsk, Stockholm, Hambourg, Parme, Londres, New York, Prague, Milan et Rio de Janeiro.

*Mohamed Kacimi* was born in Algeria in 1955 to a family of theologians. He has written several novels, essays, and theatre plays published by Balland, Gallimard, and Actes Sud. His first play, 1962, was directed by Valérie Grail and was performed at the Théâtre du Soleil by Ariane Mnouchkine. He wrote *Présences de Kateb* for the Comédie Française, which was directed by Marcel Bozonnet in 2002. He has also adapted *Nedjma* by the same author for the Vieux Colombier. In 2001, his play *La Confession d'Abraham* was selected for the opening of the Théâtre du Rond-Point. His work *Terre Sainte*, published by Avant-scène and translated into twelve languages, was put on in Minsk, Stockholm, Hamburg, Parma, London, New York, Prague, Milan and Rio de Janeiro.

**Samia Kassab-Charfi** (samiakassab@yahoo.fr) est tunisienne. Elle enseigne les littératures française et francophone à l'Université de Tunis. Auteure d'études sur Baudelaire, Rimbaud, Saint-John Perse, Édouard Glissant, Patrick Chamoiseau, Abdelkebir Khatibi et Colette Fellous, elle est notamment membre de l'Association Européenne des Études francophones (Bruxelles), de l'Académie des Sciences d'Outre-mer (correspondante pour le Maghreb depuis juin 2012), et membre depuis 2009 du Jury du Prix Carbet de la Caraïbe. Les principaux ouvrages qu'elle a publiés sont : *Rhétorique de Saint-John Perse* (Tunis, 2008) ; « *Et l'une et l'autre face des choses* ». *La Déconstruction poétique de l'Histoire dans Les Indes et Le Sel noir d'Édouard Glissant* (Paris : Honoré Champion, coll. « Honoré Champion Essais », 2011) ; *Patrick Chamoiseau* (Paris : Institut français/Gallimard, coll. « Auteurs », 2012 ; traduit en anglais et en japonais) et *Mémoires et imaginaires du Maghreb et de la Caraïbe* (Paris : Honoré Champion, 2013 ; avec Mohamed Bahi).

**Samia Kassab-Charfi** (*samiakassab@yahoo.fr*) is Tunisian. She is a professor of French and francophone literatures at the University of Tunis. She is the author of essays on Baudelaire, Rimbaud, Saint-John Perse, Édouard Glissant, Patrick Chamoiseau, Abdelkebir Khatibi and Colette Fellous. She is also a member of the European Association of francophone Studies (Brussels). She has been the Maghreb correspondent for the Académie des Sciences d'Outre-mer since June 2012, and a member of the Carbet Prize Jury since 2009. Her recent publications include *Rhétorique de Saint-John Perse* (Tunis, 2008); « Et l'une et l'autre face des choses ». La Déconstruction poétique de l'Histoire dans *Les Indes* et *Le Sel noir* d'Édouard Glissant (Paris: Honoré Champion, coll. « Honoré Champion Essais », 2011); *Patrick Chamoiseau* (Paris: Institut français/Gallimard, coll. « Auteurs », 2012; translated into English and Japanese) and *Mémoires et imaginaires du Maghreb et de la Caraïbe* (Paris: Honoré Champion, 2013; co-written with Mohamed Bahi).

**Fawzi Mellah** est tunisien d'origine syrienne. Juriste et politologue, il a enseigné la sociologie politique du Monde arabe à l'Institut universitaire d'études du développement à Genève. Il a également été chercheur associé au Middle East Center de l'Université de Berkeley. Puis il s'est installé à son compte en tant que conseiller juridique. Aujourd'hui, il partage son temps entre Genève et Tunis. Auteur de plusieurs livres et d'articles, il a notamment écrit : *Le Conclave des pleureuses* (Éditions du Seuil), *Elissa, la reine vagabonde* (Éditions du Seuil), *Clandestin en Méditerranée* (Éditions du Cherche Midi), *Entre chien et loup* (Éditions l'Or du Temps), *Le Transfert des Cendres* (Éditions Bénévent et Mellah). Plusieurs de ses livres ont été traduits dans plusieurs langues et deux ont été adaptés au cinéma et à la télévision. Deux livres sont en préparation : *Les Douleurs fantômes* et *Les Dix plaies du Monde Arabe*. Il a reçu les prix suivants : Prix de l'ADELF (l'Association des Écrivains de langue française, Paris, 1988), Prix de l'Union des Écrivains Suisses (Groupe d'Oltén, 2000, séjour de création) et Le Comar d'Or (Tunis, 2010).

**Fawzi Mellah** is a Tunisian jurist and political scientist of Syrian origin. He teaches political sociology of the Arab world at the Institut universitaire d'études du développement in Geneva. He was also an associated researcher at the Middle East Center at the University of

*California, Berkeley. He then worked as a juridical counselor. He lives in Geneva and in Tunis. He has published many books and articles, amongst which: Le Conclave des pleureuses (Éditions du Seuil), Elissa, la reine vagabonde (Éditions du Seuil), Clandestin en Méditerranée (Éditions du Cherche Midi), Entre chien et loup (Éditions l'Or du Temps), Le Transfert des Cendres (Éditions Bénévent et Mellah). Several of his books have been translated into many languages, and two of them have been made into films and TV serials. He is currently working on two books: Les Douleurs fantômes and Les Dix plaies du Monde Arabe. He has been awarded the following literary prizes: ADELFF Prize (l'Association des Écrivains de langue française, Paris, 1988), the Prize of the Union des Écrivains Suisses (Groupe d'Olten, 2000) and the Comar d'Or Prize (Tunis, 2010).*

**Samira Souilah** ([samira\\_univ23@yahoo.com](mailto:samira_univ23@yahoo.com)) est docteure en littérature à l'université Badji Mokhtar, Faculté des lettres, sciences humaines et sociales (Annaba-Algérie). La thématique de recherche de sa thèse porte sur l'imaginaire et les enjeux de la folie littéraire chez Diderot, Flaubert, Maupassant, Nerval et Boudjedra. Cette recherche lui a ouvert de multiples perspectives de réflexion qui tournent essentiellement autour de l'écriture littéraire. Elle a publié quelques articles, notamment sur Boudjedra, Beckett, Ionesco, Diderot, portant sur les procédés de rhétorique en rapport avec le thème et le discours. Elle a organisé une journée d'étude sur le jeu énonciatif du pronom « Je » (novembre 2014).

**Samira Souilah** ([samira\\_univ23@yahoo.com](mailto:samira_univ23@yahoo.com)) holds a PhD in French literature from Badji Mokhtar University, School of Arts, Human and Social Sciences in Annaba – Algeria. Her thesis examines imagination and the stakes of literary madness in Diderot, Flaubert, Maupassant, Nerval, and Boudjedra. Her doctoral project has allowed her to do extensive research on the topic of literary writing. She has published several papers on Boudjedra, Beckett, Ionesco, Diderot, and on rhetorical processes in relation to discourse. She organized a workshop on the enunciative play of the pronoun “I” (November 2014).

**Marie-Pierre Ulloa** ([mpulloa@stanford.edu](mailto:mpulloa@stanford.edu)) est maître de conférences en études françaises et francophones à l'université de Stanford, où elle enseigne la littérature et le cinéma francophones. Ses travaux portent sur

le Maghreb contemporain. Auteur de *Francis Jeanson, un intellectuel en dissidence, de la Résistance à la guerre d'Algérie* (Berg International, Paris, 2001), traduit en anglais et en arabe (Stanford University Press, 2008 ; Casbah Editions, 2009). Son article le plus récent est un entretien avec le cinéaste franco-israélien Amos Gitai, « Le cinéma est plus autoritaire que la littérature », *La Vie des Idées*, mai 2015. Diplômée de Sciences Po Paris et de La Sorbonne Paris IV. Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République Française.

**Marie-Pierre Ulloa** (*mpulloo@stanford.edu*) is a lecturer in French and Francophone Studies at Stanford University, where she teaches francophone literature and cinema. Her work focuses on the contemporary Maghreb. She is the author of *Francis Jeanson, un intellectuel en dissidence, de la Résistance à la guerre d'Algérie* (Berg International, Paris, 2001), which was translated into English and Arabic (Stanford University Press, 2008; Casbah Editions, 2009). Her most recent publication is an interview with French-Israeli filmmaker Amos Gitai, "Le cinéma est plus autoritaire que la littérature" published in *La Vie des Idées*, May 2015. She graduated from Sciences Po Paris and La Sorbonne Paris IV and is Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres de la République Française.

**Fawzia Zouari**, écrivaine et journaliste tunisienne, vit en France. Docteur en littérature comparée (Sorbonne Nouvelle), elle est actuellement journaliste à Jeune Afrique, la Revue et France 2. Elle a notamment publié : *La Caravane des chimères* (roman) (Paris : Olivier Orban, 1989) ; *Pour en finir avec Shéhérazade* (essai) (Tunis : CERES, 1997) ; *Ce pays dont je meurs* (roman) (Paris : Ramsay, 1999), (Sélectionné pour le Prix Europe 1) ; *La Retournée* (roman) (Paris : Ramsay et Édition de poche « J'ai lu », 2002) (Prix spécial de la Francophonie) ; *Le Voile islamique* (essai) (Lausanne : Favre, 2003) ; *Ce voile qui déchire la France* (essai) (Paris : Ramsay, 2004) ; *La Deuxième épouse* (roman) (Paris : Ramsay, 2007) (Comar d'or du roman en Tunisie) ; *J'ai épousé un Français* (récit) (Paris : Plon 2011) (Sélectionné pour le Prix Côte d'Armor) ; *Pour un féminisme méditerranéen* (essai) (Collection de l'IREMMO, 2013).

**Fawzia Zouari** is a Tunisian writer and journalist who lives in France. She holds a PhD in comparative literature (Sorbonne Nouvelle) and is a journalist for *Jeune Afrique*, *la Revue*, and *France 2*. Her publications include: *La Caravane des chimères* (novel) (Paris: Olivier Orban, 1989); *Pour en finir avec Shéhérazade* (essay) (Tunis: CERES, 1997); *Ce pays dont je meurs* (novel) (Paris: Ramsay, 1999), (Selected for the *Europe 1 Prize*); *La Retournée* (novel) (Paris: Ramsay and Édition de poche « J'ai lu », 2002) (Prix spécial de la Francophonie); *Le Voile islamique* (essay) (Lausanne: Favre, 2003); *Ce voile qui déchire la France* (essai) (Paris: Ramsay, 2004); *La Deuxième épouse* (novel) (Paris: Ramsay, 2007) (Comar d'or du roman in *Tunisia*); *J'ai épousé un Français* (short story) (Paris: Plon 2011) (Selected for the *Prize Côte d'Armor*); *Pour un féminisme méditerranéen* (essay) (Collection of *l'IREMMO*, 2013).

**Latifa Zoulagh** (Latifa.Zoulagh-1@ou.edu) a reçu sa licence en Français, option linguistique de l'Université de Sidi Mohammed Ebn Abdallah, Fès en 1997, sa maîtrise en littérature française de l'Université de la Caroline du Nord en 2009, et son doctorat en littérature française de l'Université de l'Oklahoma en 2014. Ses recherches portent sur les littératures et cultures francophones, en particulier en provenance du Maghreb.

**Latifa Zoulagh** (Latifa.Zoulagh-1@ou.edu) received a B.A. in French with a specialization in linguistics from the University of Sidi Mohammed Ebn Abdallah in Fez in 1997; a M.A. in French literature from the University of North Carolina in 2009; and a PhD in French literature from the University of Oklahoma in 2014. Her research interests include francophone literatures and cultures, particularly from the Maghreb.